49. Erakorralised kulud ja tulud kroonides.
Budget extraordinaire (en couronnes).

Kulud — *Dépenses:*	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38
Uued ehitised — *Nouvelles Constructions*	17 398	171 877	362 364	245 000
Ulila elektrijaam — *Usine d'éléctricité*	142 609	128 391	194 188	169 226
Kinnisvara omandamine — *Acquisition des immeubles*	36 359	—	—	6 000
Vallasvara soetamine — *Acquisition des mobiliers*	—	8 417	1 000	—
Gaasivabrik — *Usine à gaz*	—	10 926	—	—
Tapamaja — *Abattoir*	—	—	60 196	17 907
Toetused — *Subventions*	—	—	—	14 000
Tulud — Recettes:				
Linna kapitalidest ja fondidest — *Fonds et capitaux de la Ville*	160 007	194 032	357 748	337 133
Pikaajaline laen — *Emprunt à longue durée*	36 359	125 579	260 000	115 000
Erakorraline eelarve tasakaalus — *Balance du budget extraordinaire*	196 366	319 611	617 748	452 133

50. Linna üldkulud ja -tulud kroonides. *)
Recettes et dépenses brutes.

	1934/35	1935/36	1936/37	1937/38
Keskadministratsioon	82 241	83 412	97 987	114 070
Admin. centrale	*2 524*	*3 175*	*5 771*	*9 807*
Sotsiaalsed eriülesanded	23 052	13 091	14 026	14 156
Services sociales	*5 660*	*5 858*	*5 779*	*6 087*
Pensionid, abirahad, arstiabi	18 628	16 270	20 983	23 987
Pensions, subv., sec. medic.	—	—	—	—
Riiklikud eriülesanded	60	130	135	105
Fonctions de l'Etat	—	—	—	—
Tule- ja gaasitõrje	30 035	29 351	30 684	39 158
Pompiers	—	—	—	*842*
Heakord	276 135	245 906	329 012	308 718
Services publics	*69 255*	*36 570*	*99 467*	*34 504*
Haridus	431 792	401 207	434 721	501 576
Instruction publ.	*162 496*	*140 377*	*153 917*	*167 921*
Hoolekanne	232 937	235 386	238 644	281 073
Assistance publ.	*43 245*	*38 324*	*39 354*	*48 060*
Tervishoid	132 890	129 090	136 443	165 044
Hygiène	*105 652*	*78 266*	*104 515*	*120 448*
Laenud ja protsendid	64 513	82 737	102 877	131 320
Dettes et intérêts	*8 028*	—	—	—

*) Märkus: Kursiivis on näidatud tulu. — *Les dépenses sont indiquées en italiques.*

Tartu VI, lk. 164